



Keleier an AEB – Nouvelles de l'AEB

Miz Gwengolo -Septembre 2011



Congrès de l'AEB

Le **samedi 5 novembre** prochain, **congrès** annuel de notre association, sera une grande journée pour l'AEB. Nous souhaitons vivement que chaque adhérent se fasse le plaisir de venir à **Pouldreuzic** (près de Pont Labbé) pour participer à l'**assemblée générale à 9h30**, à la plantation du cèdre, à la visite de l'entreprise Hénaff, à la visite de la maison de Per Jakez Hélias.

Dans l'après-midi, à partir de 16h **remise des Prix** de l'association des écrivains bretons. 57 ouvrages sont en lice pour l'ensemble des cinq prix (détaillés sur [ecrivainsbretons.org/prix littéraires](http://ecrivainsbretons.org/prix_litteraires)).

Gérard Lomenec'h donnera un **concert** de « Musiques au temps des ducs de Bretagne » à cette occasion.

Michel Priziac

Prix littéraires

Les membres du jury – session 2011 des prix littéraires de l'AEB – viennent d'élire leurs lauréats pour chaque catégorie de prix et je les en remercie.

Les ouvrages étant de grande qualité pour la plupart, le jury a parfois eu quelques difficultés à faire un choix sans avoir le sentiment de léser certains auteurs. Comme dans tout concours on éprouve parfois la sensation de commettre quelque injustice vis-à-vis de candidats qui respectent fidèlement et avec talent les clauses de cette épreuve.

Nous tenons, les membres du jury ainsi que moi-même, à les encourager dans cette voie d'écriture et souhaitons les retrouver avec de nouveaux ouvrages au cours d'une prochaine session.

Pour ma part, j'ai eu plaisir à découvrir des auteurs en tous genres littéraires, que j'espère pouvoir rencontrer le 5 novembre à Pouldreuzic, au cours de la cérémonie officielle de remise des prix.

Je suis d'ores et déjà prête à accueillir toute réflexion ou suggestion en faveur des prix littéraires de l'AEB. Aussi, n'hésitez pas à me faire part de vos conclusions en adressant un mail à

guillemain.pat@wanadoo.fr

Je remercie sincèrement toutes les personnes m'ayant encouragée et soutenue pour cette nouvelle mission que Nathalie Montjaret (ancienne Présidente des Prix Littéraires de l'AEB) a eu l'amabilité de me transmettre.

Patricia Guillemain

*

Partenariat AEB –ICB, à lire sur le site de l'Institut Culturel de Bretagne :

http://blog.culture-bretagne.org/?p=909&utm_source=rss&utm_medium=rss&utm_campaign=prix-pierre-jakez-helias-de-lassociation-des-ecrivains-bretons-et-de-linstitut-culturel-de-bretagne

Eve Lerner, membre du CA de l'AEB se rend en Martinique en septembre-octobre pour plusieurs lectures sur les femmes et sur le thème *Ce qui nous rassemble*. Elle animera un atelier de traduction de poésie (auteurs choisis : J. Paul Kermarrec et Gérard le Gouic) ainsi qu'un atelier d'écriture. Lieux prévus : Université de Fort de France, Médiathèque Schoelcher et jardin poétique (à confirmer). Elle emmène *Hopala !*, *Spered Gouez*, *La Frange Atlantique* et espère collecter des textes de jeunes poètes pour le livre *Grand Angle*. Merci à Michel Priziac pour sa lettre d'introduction et à Malik Duranty pour l'organisation des événements.

*

Le 14 octobre prochain se dérouleront à Redon les festivités de *La Bogue d'Or 2011*, co-organisées par **Patrick Arduen**, avec, entre autres, une soirée *Image et Poésie*. Au programme, musique, poésie avec **Eve Lerner** et les poètes du Pays de Redon. lieu: Greniers à sel. heure 20h 30.

Patrice Perron et Alis Thèbe viennent de faire paraître leur nouvel ouvrage : *Les nouvelles aventures du Vieux Bonhomme et du Savant Fou*. Vous aviez peut-être lu le premier volume de leurs délires communs «Le Savant Fou aux cheveux tirés par les vents et le Vieux Bonhomme assis sur un banc » paru en 2004, ouvrage racontant la rencontre des deux personnages. Dans ce nouvel opus, les deux énergumènes nous présentent chacun sa progéniture : Erwan est le fils du Savant Fou et Alma la fille du Vieux Bonhomme. Et ces deux jeunes sont les dignes descendants de leurs respectables anciens.Ce sont leurs voyages maritimes aux Açores, en Irlande et au Pays de Galles qui nous sont succinctement racontés. Et pendant ce temps-là, les deux vieux, s'impatientent de leur absence, se querellent ou se congratulent, comme d'habitude. Bref, l'ambiance est tonique et vous ne devriez pas vous ennuyer à la lecture de ce petit bouquin. Les Editions Sauvages, 15 euros, 100 pages avec photos et peintures. **A commander par chèque uniquement directement chez Patrice PERRON, Beg An Enez, 56520 Guidel.**

Maud Haymovici- Blanc a le plaisir de vous faire part de la sortie de son livre en mai 2011 : *Le dernier cours d'Histoire. Ce Juif de la France Libre qui aimait tant la Bretagne*, Edition L'Apert. Cet ouvrage a retenu l'attention des médias dès sa sortie. Invitation sur France- Culture le 15 mai. La presse bretonne, tant Ouest- France que le Télégramme et la Gazette du centre Morbihan lui ont consacré entre juin et août une quinzaine d'articles. Le 500° et dernier numéro d'Armor magazine de septembre 2011 écrit : « *Comment lier le devoir d'histoire et le devoir de mémoire ? C'est le complexe exercice que le professeur parviendra à résoudre lors de son dernier cours d'histoire, en 2006, devant 30 élèves subjugués. Un livre émouvant d'une Bretonne juive ou d'une Juive bretonne, forte de ses identités* »

La revue de la Fondation de la France Libre de juin 2011 écrit : « *Cette leçon d'histoire, pour le meilleur, est à l'origine de ce témoignage émouvant et chaleureux* ».

Raymond Aubrac , figure emblématique de la Résistance écrit à l'auteur : « *Madame, je vous dis mon admiration pour ces entrelacs de personnages aux prises avec les tourbillons de l'histoire* ».

Maud Haymovici sera l'invitée en septembre de radio Gwened , de radio bleu Armorique et de radio Morbihan- sud.

Elle est candidate au prix littéraire de la Résistance remis au sénat le 19 octobre

Le 19 octobre le Mémorial de la shoah à Paris consacre au « *Dernier cours d'histoire* » sa soirée à l'auditorium. **Contact : maud.blanc@wanadoo.fr**

Dédicaces

- Le lundi 12 septembre à Auray , au magasin Breiz Ma bro, rue du Lait : 10h30- 12h30
- Le vendredi 16 septembre à l'espace culturel Leclerc de Pontivy de 16h30 à 18h30
- Le mercredi 26 octobre à l'espace culturel d'Auray de 10h30 à 12h30
- Le samedi 29 octobre à la FNAC de Lorient à partir de 15h

Camille JAOUEN publie *Moissons d'automne*, recueil d'une soixantaine de poèmes, majoritairement de forme classique. Métrique traditionnelle mais textes résolument actuels, qui privilégient l'émotion - ressentie et qu'on veut provoquer -, les images et la musique du vers. Poésie très insérée dans le réel quotidien avec un fond de révolte et d'indignation, poèmes réalistes ou tendres, d'une tendresse un peu refoulée, au ton doux-amer, un tantinet désabusé. (disponible chez l'auteur - 6 rue Hélène Boucher - 56530 QUEVEN - Tel : 02 97 05 01 25 - 10€.)

Dong Phong (Nguyễn Tân Hưng): <http://terrelointaine.over-blog.fr>

Vient de paraître : *Proverbes et autres citations populaires du Vietnam* Nguyễn Tân Hưng. ISBN : 978-2-35664-061-1 Aux Editions Joseph Ouaknine 54, rue du Moulin à vent, 93100 Montreuil
Préface d'Henri Copin, Université de Nantes.

« L'auteur est un biologiste d'origine vietnamienne naturalisé breton depuis bientôt quarante-deux ans » commente l'éditeur dans la présentation. <http://www.ouaknine.fr>

Livre fait main à la manière de vieux grimoires, relié cuir, doré sur tranches et numéroté.

L'ouvrage se compose de 1503 citations classées par ordre alphabétique, avec leur traduction en français et leur commentaire par l'auteur, et bénéficie d'une préface par le Pr. Henri Copin, de l'Université de Nantes, grand connaisseur du Vietnam.

Robert Notenboom

les 26 et 27 novembre, je participerai au "SIEL" de Paris, (Salon international des Expressions libres) à Drouot-Montaigne, 15, avenue Montaigne Paris 8ème (métro Franklin-Roosevelt). Le dimanche 27, à 14 heures, j'y ferai un petit exposé sur "Langue française et Poésie".

Jacqueline Saint-Jean

Début octobre : parution de *La clairière des ombres*, roman policier, édition Les chemins bleus

1^{er} octobre : Salon de **Saint-Bertrand de Comminges**

12 octobre : intervention comme écrivain partenaire **dans la journée de formation à L'IUFM : projet OCCE dans le cadre du Printemps des poètes 2012**

Recensions dans *Le Peuple breton*, juillet-août 2011.

Jean-Luc Le Cleac'h. *Petite philosophie des ports maritimes* (édition Pimientos)

Dans ce livre dédié à tous ceux ont plaisir à flâner sur les quais, **Jean-Luc Le Cleac'h**, ancien contrôleur des Affaires Maritimes, nous invite à le suivre dans ses déambulations mentales et maritimes,

Le cadre est celui des ports, pourvu qu'il soient dédiés à la pêche ou au commerce, l'auteur nous livre ses sensations empreintes d'une forte nostalgie et tente d'expliquer, avec l'écrivain Jean Grenier, son attirance pour ce bout de littoral qui ne cesse de nous interpeller, sur notre histoire en citant des ports disparus, comme celui de Penmarc'h, l'un des tout premiers ports d'armement européen entre 1450 et 1560, En traitant aussi de la musique des ports, et de sa « voilure d'expressions » comme il la nomme, il enseigne au néophyte un vocabulaire méconnu ou oublié : lamanage et amarrage, tramping, grues et portiques... ce livre intéressera aussi les marins et les littoralistes,

poète des ports et des horizons;, l'auteur invite à la réflexion sur notre patrimoine et notre devenir maritime, alors que l'activité maritime bretonne est devenue médiocre.

Mikael Remond, *Le Peuple Breton* n° 572, septembre 2011

Dans *Le Peuple breton* toujours, une page signée Jean-Jacques Monnier est consacrée au dernier livre d'**Erwan Vallerie** : *Faire face, 1926-1950, textes autobiographiques d'un officier breton au service de la France*, édité par Yoran Embanner. Il s'agit d'un livre historique consacré au père de l'auteur, Pierre Vallerie « grand résistant et constructeur de la Bretagne moderne ».

Dans le même numéro, une double page est consacrée par Herri Gourmelon à **Fanch Peru**, « écrivain bretonnant ».

Lydia Padellec : <http://surlatraceduvent.blogspot.com/>

- 18 septembre : participation au salon des écrivains de Rambouillet (salle Patenôtre, rue Gambetta ; 10h-18h30)

- 25 septembre : participation à la croisière-lecture poésie à Andrésy pour le lancement du Festival PoésYvelines

<http://www.maisondelapoesie.agglo-sqy.fr/actualites/evenement/poesyvelines-la-semaine-des-poetes-8e-edition/>

- 1er octobre : Lancement du livre de ma résidence d'écriture *Des poètes dans la nature* (éditions de l'Amandier) à Châteaufort

- 2 octobre : déambulation poétique à la réserve naturelle régionale Val et coteaux de St Rémi-lès-Chevreuse

- 9 octobre : Lecture au château de la Madeleine, Chevreuse (à partir de 14h)

Parutions en octobre : - *Chou hibou haïku*, collectif (Alter éditions) - *Des poètes dans la nature*, (éditions de l'Amandier) - n°17 de la revue Speread Gouez "Atlantique"

Jean-Claude L'Hôtelier

24 et 25 septembre Rencontre littéraire de Tréguier

Le 8 octobre salon du livre de Corsept

Du 17 au 19 octobre Saint-Brieuc, Dédicaces et opération Gare en livres.

Le 29 octobre Salon du livre de Thouaré

Liza Lo Bartolo Bardin a le plaisir de vous annoncer :

la parution de « La régie ne vaut rien »- comédie burlesque et musicale pour 2 actrices et un régisseur.

La fin d'écriture de son 4^{ème} roman : « Un souffle sur les braises » en recherche d'éditeur.

Sa présence en dédicace le samedi 1^{er} Octobre à Liffré (35),

les 7, 8 et 9 octobre au salon des artistes de Noyal Pontivy (56),

et les 29 et 30 octobre au salon du livre de Carhaix (56).

Gérard Prémel est l'un des poètes invités au prochain festival des Obaldiennes de Chevaigné 35250 (poésie lecture théâtre) dont les deux têtes d'affiche sont René de Obaldia et Victor Heym (samedi 24 septembre, à 14h 30, et 16h 30, salle de l'amitié.

GP intervient également à la journée de l'Algérie, à Rennes le samedi 15 octobre à 16 heures, à la Maison de quartier de Villejean sur le thème « poésie algérienne de langue française » ou l'interculturalité avant et après l'indépendance.

Festival du livre en Bretagne à Carhaix (29)

Nathalie De Broc, membre de l'Association des écrivains bretons, est nommée présidente d'honneur du 22^e Festival du livre en Bretagne (édition 2011) de Carhaix. Nous nous en réjouissons.

Félicitations à Nathalie pour cet honneur récompensant son travail d'écriture ainsi que son engagement pour la valorisation du livre en Bretagne et hors Bretagne. (M.P.) http://www.ouest-france.fr/actu/actuLocale_-Carhaix.-Le-festival-du-livre-en-Bretagne-se-deroulera-les-29-et-30-octobre_40820-1988769-----29232-aud_actu.Htm

Irène Frain, de l'AEB, fait partie des sélectionnés pour le prix du roman, avec *La Forêt des 29*.
<http://www.letelegramme.com/ig/generales/regions/finistere/carhaix-nathalie-de-broc-presidente-du-festival-du-livre-15-09-2011-1430333.php>

D'autre part, **Irène Frain** sera la marraine du 363^{ème} arbre de l'arboretum de **Languidic**, avec un invité Bishnoï, c'est-à-dire faisant partie du peuple indien dont il est question dans le roman *La forêt des 29*. Pourquoi 29 ? Parce que ce peuple du désert dans le nord de l'Inde a pu protéger ses arbres et donc sa vie, en édictant 29 principes de vie et après 363 morts. C'est le **29 septembre**, évidemment, que se déroulera la cérémonie à Languidic. (M.L.L.)

Verre de l'amitié autour de Khamu Ram à 19 h 30 mairie de Languidic, suivi du film de Franck Vogel. Invitation en pièce jointe.

Exposition dans le métro parisien, (pièce jointe par envoi séparé).

Louis Bertholom

Jeudi 22 septembre à partir de 17h30: présentation du livre d'artiste *Bréviaire de sel* par Michel Remaud et Louis Bertholom, Librairie Ravy Quimper, Centre ville, Le Passage Chapeau Rouge. Ce long poème est un hommage au peintre et poète Paul Quéré (1931-1993), précurseur du concept de géopoétique bien avant Kenneth White. (**Bon de souscription** en pièce jointe).

mes infos octobre:

- 1er octobre: Salon du livre de Liffré, de 10h à 19h.
- 7 octobre: récital Louis Bertholom avec ses 3 musiciens à Châteaulin; salle des fêtes, 21h.
- 9 octobre: Salon du livre de Châteaulin, de 10h à 19h.
- 22 octobre: Spectacle *Eskem* à Fouesnant, dans la grande salle de l'Archipel. Louis Bertholom est le narrateur et co-auteur du spectacle qui fête les 15 ans du Bagad Bro Foen avec les 4 cercles celtiques du Pays fouesnantais, 21h.
- 29 et 30 octobre: **Festival du livre à Carhaix**, stand "Les Editions sauvages" de 10h à 19h les 2 jours.

Mireille Le Liboux

- sera au **salon du livre de Malestroit** le samedi 8 octobre après-midi ;
- s'est inscrite au **Festival du livre de Carhaix**, sur le stand de la librairie, le samedi 29 octobre.

Marie-Josée Christien : La Lettre de Spered Gouez n° 28 (Septembre)

Tristesse. C'est avec une grande tristesse que je vous informe du décès pendant l'été de Yann Orveillon, fondateur et président des Voleurs de Feu, et de Gwen Jégou, artiste, administrateur de la Maison Internationale des Poètes et des Ecrivains et des Rencontres Poétiques de St-Malo.

20 ans, le bel âge

Spered Gouez / L'esprit sauvage fêtera ses 20 ans avec le n°17, au prochain Festival du Livre de Carhaix, les 29 & 30 octobre 2011. *Atlantique* publiera les textes et les poèmes de 27 auteurs. Lire le la suite sur <http://speredgouez.monsite-orange.fr/mementoalusedesauteurs/index.html>

Concours et jeux littéraires littéraires

- Concours de Servon-sur-Vilaine : en pièce-jointe.
 - par Edilivre : <http://www.skyprods.fr/>
 - Biennale de Lyon et Télérama <http://www.biennaledelyon.com/biennale/participez/concours-nouvelles.html>
- *
- jeux poétiques à partager : <http://temps-pestif.over-blog.org/>

Urgent pour ceux qui n'auraient pas encore réglé leur cotisation 2010 - 2011

Les cotisations sont toujours à 30 € par an, l'année allant d'une Assemblée Générale à l'autre. Le chèque ainsi que vos coordonnées complètes, y compris l'adresse courriel sont à envoyer à Pierre Livory, 1 Impasse de l'Ours - 56510 Saint-Pierre Quiberon.

Courriel : livory-pierre@wanadoo.fr. Précisez votre éventuel nom de plume à indiquer sur le site.
